



יָדוּ	הַמָּוֶלֶת	עַצְמִי	לְחַבֵּב	בְּיַד	הַרְעוּ	אֶת-	יָבֵא	וְאֵשָׂא	5
มือ-ของเขา	แล้วมือ-ของเขา-แหว่ง	ไม้	เพื่อตัด	ในป่า	เพื่อนบ้าน-ของเขา	กับ	เข้าไป	และผู้ก็	
<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H5080</a>	<a href="#">H6086</a>	<a href="#">H2404</a>		<a href="#">H7453</a>	<a href="#">H0854</a>	<a href="#">H0935</a>		

הַרְעוּ	אֶת-	וְאֵשָׂא	הַמָּוֶלֶת	מִן-	הַבְּרִיחַ	וְנָשָׂא	הַמָּוֶלֶת	לְחַבֵּב	בְּיַד
เพื่อนบ้าน-ของเขา	(ซึ่ง)	แล้วถูก	ด้ามไม้	จาก	เหล็ก	แล้วเหล็ก-หลุด	ต้นไม้	เพื่อโค่น	ด้วยขวาน
<a href="#">H7453</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H4672</a>	<a href="#">H6086</a>		<a href="#">H1270</a>	<a href="#">H5394</a>	<a href="#">H6086</a>	<a href="#">H3772</a>	<a href="#">H1631</a>

: הָיָה	הַלְּאֵלֵי	הָעָרִים-	תְּחַת	אֶל-	וַיָּבֵא	הָאֵל	וַיָּמָת
แล้วมีชีวิต	เหล่านี้	ในเมือง	เมือง-หนึ่ง	ถึง	จะหนีไป	ผู้นี้	แล้วตาย
<a href="#">H2425</a>	<a href="#">H0428</a>		<a href="#">H0259</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H5127</a>	<a href="#">H1931</a>	<a href="#">H4191</a>

เหมือนเมื่อชายคนหนึ่งเข้าไปในป่าพร้อมกับเพื่อนบ้านของเขาเพื่อจะตัดไม้ และมือของเขาเหวี่ยงขวานเพื่อจะโค่นต้นไม้ลง และหัวขวานหลุดจากด้าม และถูกเพื่อนบ้านของเขาทำให้นอนถึงแก่ความตาย เขาต้องหนีไปยังนครหนึ่งนครใดเหล่านี้และรอดชีวิต

וַיִּשְׁלַח	לְבָבִי	וַיִּסְרַח	כִּי-	תָּאֲרָה	אֶתְּרִי	הָרָם	לְאֵל	וַיִּרְדָּף	פְּנֵי-	6
แล้วตามทัน-เขา	ใจ-ของเขา	ร้อนรน	เพราะ	ผู้ฆ่าคน	ตาม-หลัง	เลือด	ผู้แก้แค้น	จะไล่ตาม	เกรงว่า	
<a href="#">H5381</a>	<a href="#">H3824</a>	<a href="#">H3179</a>		<a href="#">H7523</a>		<a href="#">H1818</a>		<a href="#">H7291</a>	<a href="#">H6435</a>	

וַיִּשְׁלַח	לְאֵל	כִּי	תָּאֲרָה	אֶתְּרִי	וְלֹא	וַיִּרְדָּף	פְּנֵי-	וַיִּרְדָּף	כִּי-
เกลียดชัง	ไม่ได้	เพราะ	ถึงตาย	โทษ	ไม่มี	แต่เขา	ถึงชีวิต	แล้วฆ่า-เขา	ทาง
<a href="#">H8130</a>	<a href="#">H3808</a>		<a href="#">H4194</a>	<a href="#">H4941</a>	<a href="#">H0369</a>		<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H5221</a>	<a href="#">H1870</a>

: וַיִּשְׁלַח	לְבָבִי	וַיִּסְרַח
ชัน	เมื่อวาน	ผู้นี้
<a href="#">H8032</a>	<a href="#">H8543</a>	<a href="#">H1931</a>

เกรงว่าผู้แก้แค้นโลหิตจะไล่ตามผู้ฆ่าคนนั้น ขณะที่ใจของเขากำลังฟุ้งฟ้านอยู่ และตามทันเขา เพราะหนทางไกล และฆ่าเขาเสีย ในขณะที่ชายผู้นั้นไม่สมควรตาย เพราะว่าเขาไม่ได้เกลียดชังเพื่อนบ้านคนนั้นมาก่อน

וַיִּשְׁלַח	לְבָבִי	וַיִּסְרַח	כִּי-	תָּאֲרָה	אֶתְּרִי	וְלֹא	וַיִּרְדָּף	פְּנֵי-	7
—	สำหรับเจ้า	จงแยกไว้	เมือง	สาม	ว่า	สิ่งเจ้า	เรา	นี้	เพราะเหตุ
		<a href="#">H0914</a>		<a href="#">H7969</a>	<a href="#">H0559</a>	<a href="#">H6680</a>	<a href="#">H0595</a>		

เพราะฉะนั้นข้าพเจ้าจึงบัญชาท่าน โดยกล่าวว่า ท่านต้องแยกนครไว้สามนครสำหรับท่าน

נִשְׁבַּע	כְּאֲשֶׁר	נִבְּלָה	אֶת-	אֱלֹהֵי	יְהוָה	יְרַחֵם	וְאֵם-	8
ทรงปฏิญาณ	ดั่งที่	เขตแดน-ของเจ้า	(ซึ่ง)	พระเจ้า-ของเจ้า	พระยาห์เวห์	ทรงขยาย	และถ้า	
<a href="#">H7650</a>		<a href="#">H1366</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H0430</a>	<a href="#">H3068</a>	<a href="#">H7337</a>		

תָּלַף	רָצָה	אֲשֶׁר	הָאָרֶץ	כָּל-	אֶת-	לְ	וַיִּתֵּן	לְאַבְרָם
จะให้	ตรัส	ที่	แผ่นดิน	ทั้งหมด	(ซึ่ง)	แก่เจ้า	แล้วประทาน	แก่บรหฺสปุรุช-ของเจ้า
<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H1696</a>		<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H5414</a>	<a href="#">H0001</a>

: וַיִּתֵּן
แก่บรหฺสปุรุช-ของเจ้า
<a href="#">H0001</a>

และถ้าพระเยโฮวาห์พระเจ้าของท่านทรงขยายอาณาเขตของท่าน ตามที่พระองค์ได้ทรงปฏิญาณไว้กับบรหฺสปุรุชของท่าน และประทานแผ่นดินทั้งสิ้นให้แก่ท่านซึ่งพระองค์ทรงสัญญาว่าจะประทานแก่บรหฺสปุรุชของท่าน





הָרָע นี้	הָרָע ชั่ว	כְּדָבָר ตามสิ่ง	עוֹבְדֵי ต่อไป	לְעֹשֵׂי อีก	יַעֲבֹד ทำ	וְלֹא แล้วจะไม่	וַיֵּרָאוּ แล้วเกรงกลัว	וַיִּשְׁמְעוּ จะได้ยิน	וַיִּנְשָׂא אָרְיָם แล้วคนที่เหลือ	20
<a href="#">H2088</a>		<a href="#">H1697</a>	<a href="#">H5750</a>		<a href="#">H3254</a>	<a href="#">H3808</a>	<a href="#">H3372</a>	<a href="#">H8085</a>	<a href="#">H7604</a>	

בְּקֶרְבָּן  
ในท่ามกลาง-เจ้า  
[H7130](#)

และคนเหล่านั้นซึ่งยังคงอยู่จะได้ยินและเกรงกลัว และจะไม่กระทำความชั่วร้ายเช่นนั้นในท่ามกลางพวกท่านอีกต่อไป

הָרָע แก้	בְּיָד แทนมือ	יָד มือ	בְּפִי แทนฟัน	שֵׁן ฟัน	בְּעֵינַי แทนตา	עֵין ตา	בְּנַפְשִׁי แทนชีวิต	נַפְשִׁי ชีวิต	עַיִן ตา-ของเจ้า	סִגְרָתָא สงสาร	וְלֹא แล้วอย่า	21
<a href="#">H7272</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H8127</a>	<a href="#">H8127</a>			<a href="#">H5315</a>	<a href="#">H5315</a>		<a href="#">H2347</a>	<a href="#">H3808</a>	

ס  
— : בְּהָרָע  
แทนแก้  
[H7272](#)

และนัยน์ตาของท่านต้องไม่สงสารเลย แต่ต้องให้ชีวิตแทนชีวิต ตาแทนตา ฟันแทนฟัน มือแทนมือ แก้แทนแก้